



Nájomná zmluva na nájom časti ľavostranného diaľničného odpočívadla Malý Šariš č. ZM/2011/....

uzatvorená v súlade s ustanovením § 2 ods. 4 Zákona č. 639/2004 Z. z. o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov a § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení (ďalej len „zmluva“) medzi:

Čl. I Zmluvné strany

Prenajímateľ: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava
Právna forma: akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3518/B
Štatutárny orgán: predstavenstvo zastúpené:
 Ing. Ján Kotuľa, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
 Ing. Milan Gajdoš, podpredseda predstavenstva
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IČO: 35 919 001
IČ DPH: SK 2021937775
Osoba oprávnená konať na účely tejto zmluvy:
 (ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: **SLOVNAFT, a.s.**
Sídlo: Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
Právna forma: akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel : Sa, Vložka číslo: 426/B
Štatutárny orgán: JUDr. Oszkár Világi, predseda predstavenstva
 Ileana - Sorina Baltatu, člen predstavenstva
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IČO: 31 322 832
IČ DPH: SK2020372640
 (ďalej len „nájomca“)
 (spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Čl. II Všeobecné ustanovenia

1. V súlade s ustanovením § 2 zákona č. 639/2004 Z. z. o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o NDS“) je ľavostranné diaľničné odpočívadlo Malý Šariš vo vlastníctve prenajímateľa (ďalej len „stavba“ alebo „diaľničné odpočívadlo Malý Šariš“).
2. Užívanie stavby bolo povolené rozhodnutím o povolení predčasného užívania stavby, ktoré vydalo Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky v súčasnosti pod názvom Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (ďalej len „Ministerstvo“) pod č. 09623/2010/SCDPK/23419 zo dňa 2.6.2010. Fotokópia citovaného rozhodnutia tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 1.

Čl. III Predmet nájmu

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok prenajímateľa prenechať nájomcovi do nájmu časť stavby uvedenej v Čl. II bod 1 tejto zmluvy, a to:

3615 m² ľavostranného diaľničného odpočívadla Malý Šariš na účel uvedený v Čl. IV bod 1 zmluvy a dobu podľa Čl. V bod 1 zmluvy (ďalej len „predmet nájmu“).

Predmet nájmu podľa tohto bodu je graficky znázornený na situačnom nákrese, ktorý ako Príloha č. 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

2. Nájomca sa zaväzuje, že po právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na stavbu čerpacej stanice pohonných hmôt (ďalej len „čerpacia stanica“) a stavbu čistiacej stanice odpadových vôd (ďalej len „ČOV“) uvedených v Čl. IV bod 1 zmluvy na vlastné náklady zabezpečí vyhotovenie geometrického plánu skutočného vyhotovenia čerpacej stanice a ČOV (ďalej len „geometrický plán“) a prenajímateľa vyzve na rokovania o uzavretí dodatku k zmluve, ktorým sa mení výmera predmetu nájmu podľa bodu 1 tohto článku. Na účel tejto zmluvy „výmerou predmetu nájmu“ je podľa geometrického plánu súčet výmer stavieb podľa Čl. IV bod 3 a bod 4 tejto zmluvy z plôch bezprostredne slúžiacich k ich prevádzke (napr. parkovacie plochy).
3. V prípade, že geometrický plán preukáže, že došlo k zmenšeniu výmery plochy predmetu nájmu oproti bodu 1 tohto článku, nebude to mať za následok zníženie sumy nájomného

Čl. IV Účel nájmu

1. Účelom nájmu je záväzok nájomcu na diaľničnom odpočívadle Malý Šariš za podmienok dohodnutých v zmluve:
 - a) vybudovať stavbu čerpacej stanice a ČOV,
 - b) po vybudovaní čerpacej stanice a ČOV tieto prevádzkovať.
2. Na účel tejto zmluvy sa „vybudovaním“ rozumie doba odo dňa zápisničného odovzdania staveniska podľa Čl. VIII bod 2 podbod 2.1 zmluvy do dňa nadobudnutia právoplatnosti

kolaudačného rozhodnutia na stavbu čerpacej stanice a ČOV, „prevádzkovaním“ sa rozumie doba odo dňa nasledujúceho po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na stavbu čerpacej stanice a ČOV do skončenia nájmu.

3. Nájomca sa zaväzuje čerpaciu stanicu s obchodným zariadením so sortimentom určeným motoristickej verejnosti, verejnými hygienickými zariadeniami, priestorom pre informačné služby a priestorom pre poskytovanie občerstvenia motoristom, ktorá bude vybudovaná na diaľničnom odpočívadle Malý Šariš podľa projektu prijatého prenajímateľom v rámci verejnej obchodnej súťaže a povoleného príslušným stavebným úradom, nepretržite prevádzkovať po dobu uvedenú v Čl. IV bod 2 zmluvy.
4. Pre potreby čerpacej stanice podľa bodu 3 tohto článku sa nájomca zaväzuje ČOV po vybudovaní nepretržite prevádzkovať, a to v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami platnými pre tento druh stavieb.
5. Stavby podľa bodu 3 a 4 tohto článku zostanú vo vlastníctve nájomcu aj po skončení nájmu podľa tejto zmluvy.

Čl. V

Doba nájmu

1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu na dobu určitú, a to na tridsať rokov odo dňa účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenie § 676 ods. 2 Občianskeho zákonníka sa nepoužije.
2. Prenajímateľ a nájomca sú oprávnení z dôvodov uvedených v bodoch 4 a 5 tohto článku zmluvu vypovedať i pred uplynutím doby nájmu.
3. Výpovedná doba je v trvaní štyroch mesiacov a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a končí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.
4. Prenajímateľ je oprávnený zmluvu vypovedať z nasledovných dôvodov:
 - a) Ak nájomca nepretržite, po dobu najmenej troch kalendárnych mesiacov neprevádzkuje čerpaciu stanicu a/alebo ČOV alebo tieto prevádzkuje v rozpore s účelom nájmu dohodnutým v zmluve. Uvedené neplatí, ak nájomca čerpaciu stanicu a/alebo ČOV neprevádzkuje podľa právoplatného rozhodnutia príslušného orgánu verejnej správy, alebo v dôsledku skutočností, ktorých vznik nájomca nemohol predpokladať a ani ich nezavinil (napr. prírodné katastrofy a pod.). Aj v tomto prípade je však nájomca povinný splniť jemu uložené povinnosti v príslušnom rozhodnutí orgánu verejnej správy a bez zbytočného odkladu urobiť všetky úkony, ktoré je možné od neho objektívne požadovať na obnovenie prevádzky,
 - b) ak príslušný orgán verejnej správy v rozhodnutí podľa písm. a) tohto bodu, ktoré vydal v dôsledku skutočností zavinených nájomcom, neurčí lehotu na obnovenie prevádzky čerpacej stanice a/alebo ČOV, je prenajímateľ oprávnený dať nájomcovi výpoveď, ak tento prevádzku neobnoví po dobu troch mesiacov odo dňa jej zastavenia, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Tým však nie sú dotknuté povinnosti nájomcu podľa Člankov VII a VIII tejto zmluvy.
 - c) ak nájomca aj napriek upozorneniu doporučeným listom prenajímateľa viac ako jeden mesiac mešká s úhradou nájomného.

5. Nájomca je oprávnený zmluvu vypovedať z nasledovných dôvodov:

- a) ak sa čerpacia stanica podľa právoplatného rozhodnutia orgánu verejnej správy stane trvalo nespôsobilá na jej ďalšie užívanie,
- b) ak prenajímateľ spravuje ostatnú časť diaľničného odpočívadla Malý Šariš, ktorú neprenechal nájomcovi do nájmu, tak, že nájomca aj napriek preukázateľne vynaloženému úsiliu nemôže čerpaciu stanicu prevádzkovať spôsobom dohodnutým v zmluve. To neplatí v prípadoch ustanovených v Čl.VIII bod 2 podbod 2.3 zmluvy.

6. Výpoveď musí byť písomná a musí byť druhej zmluvnej strane doručená doporučené. Odvolanie výpovede, ktorá bola doručená druhej zmluvnej strane, je možné iba s jej súhlasom. Odvolanie výpovede i súhlas s jej odvolaním musí byť písomný a doručený doporučené druhej zmluvnej strane.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak nájomca poruší povinnosť uvedenú v bode 1.8 čl. VIII zmluvy a je v omeškaní s vybudovaním čerpacej stanice a ČOV v termíne tam uvedenom o viac jeden mesiac. Nárok prenajímateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty a náhradu škody tým nie je dotknutý. Odstúpenie musí byť písomné a doručené nájomcovi. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, keď je odstúpenie doručené nájomcovi

8. Nájomca je povinný najneskôr v posledný deň doby nájmu na vlastné náklady odstrániť čerpaciu stanicu a ČOV, diaľničné odpočívadlo Malý Šariš uviesť do pôvodného stavu a s prenajímateľom vysporiadať hospodárenie s inžinierskymi sieťami, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Pôvodným stavom sa na účely zmluvy rozumie stav v čase odovzdania staveniska.

9. V prípade, ak nájomca nesplní povinnosti podľa predchádzajúceho bodu tohto článku do jedného mesiaca odo dňa skončenia nájmu je prenajímateľ oprávnený odstrániť čerpaciu stanicu a ČOV a diaľničné odpočívadlo Malý Šariš uviesť do pôvodného stavu na náklady a nebezpečenstvo nájomcu. Ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov o náhrade škody tým nie sú dotknuté.

Čl. VI

Nájomné,

fakturačné a platobné podmienky

1. Výška nájomného vychádza z výsledku obchodnej verejnej súťaže, podľa ktorého nájomca prenajímateľovi navrhol nájomné za celý predmet nájmu vo výške = 133 000 = € bez DPH ročne (slovom: sto tridsať tri tisíc eur). K nájomnému bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
2. Nájomca je povinný platiť nájomné za kalendárny polrok nájmu vždy vopred. Prvým kalendárnym polrokom nájmu sa rozumie na účely zmluvy doba nájmu od 01. januára do 30. júna príslušného kalendárneho roka vrátane a druhým kalendárnym polrokom nájmu doba nájmu od 01. júla do 31. decembra príslušného kalendárneho polroka vrátane.
3. Podkladom pre zaplatenie nájomného je prenajímateľom vyhotovená a nájomcovi doporučené doručená faktúra.

4. Prenajímateľ je povinný vyhotoviť faktúru za prvý kalendárny polrok nájmu najneskôr do 31. marca príslušného kalendárneho roka a za druhý kalendárny polrok nájmu najneskôr do 30. septembra príslušného kalendárneho roka. Faktúra je vo výške sumy nájomného vrátane DPH. V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, použije sa ustanovenie bodu 10 tohto článku. Prenajímateľ vyhotoví prvú faktúru v alikvotnej čiastke pripadajúcej na obdobie užívania predmetu nájmu od zápisničného odovzdania staveniska do konca príslušného kalendárneho polroka, a to do 15 dní odo dňa odovzdania staveniska nájomcovi.
5. Lehota splatnosti faktúry je tridsať kalendárnych dní odo dňa jej doporučeného doručenia nájomcovi.
6. Nájomné je zaplatené dňom, v ktorom je vyfakturovaná čiastka pripísaná na peňažný účet prenajímateľa uvedený v záhlaví zmluvy.
7. Ak nájomca nezaplatí nájomné v lehote splatnosti, je povinný prenajímateľovi zaplatiť z dlžnej sumy úrok z omeškania vo výške 0,05% za každý deň omeškania.
8. Faktúra obsahuje obligatórne náležitosti v zmysle §71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, pričom za deň dodania služby sa na účely fakturácie považuje posledný deň obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje.
9. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti ustanovené v bode 9 tohto článku, alebo ak bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, nájomca je oprávnený vyhotovenú a doporučené doručeníú faktúru vrátiť prenajímateľovi na opravu, zmenu alebo doplnenie. V takom prípade lehota splatnosti faktúry neplynie. Lehota splatnosti faktúry podľa Čl. VI bod 5 zmluvy začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia správne opravenej alebo doplnenej faktúry nájomcovi.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že výška nájomného sa bude každoročne upravovať jeho navýšením o mieru inflácie za predchádzajúci kalendárny rok oficiálne vyhlásenú Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Nová výška nájomného je účinná od 1. júla kalendárneho roka, v ktorom bola ročná miera inflácie vyhlásená. Prenajímateľ je oprávnený prvýkrát upraviť nájomné o výšku inflácie v roku 2013. Zmena výšky nájomného sa bude považovať za oznámenú dorúčením faktúry so zvýšenou sumou nájomného za príslušné platobné obdobie. Pre túto zmenu výšky nájomného nie je potrebný súhlas zmluvných strán, keďže takýto súhlas je už vyjadrený v tejto zmluve, ustanovenie Čl. XI bod 3 zmluvy sa nepoužije. Nájomca sa zaväzuje nájomné zvýšené o mieru inflácie uhrádzať v súlade s týmto článkom.

Čl. VII

Úhrada nákladov spojených s nájmom

1. Prenajímateľ poskytne nájomcovi napojenie na rozvody elektrickej energie a vodovodnú prípojku, ktoré sú na diaľničnom odpočívadle Malý Šariš vybudované pre potreby prevádzkovania čerpacej stanice, za podmienky, že nájomca uzatvorí na tento účel príslušné zmluvy, ktoré stanovujú podmienky napojenia.

2. Odber elektrickej energie z kioskovej trafostanice „odpočívadlo Malý Šariš“, ktorá je vo vlastníctve prenajímateľa a nachádza sa na ľavostrannom diaľničnom odpočívadle Malý Šariš, si nájomca zabezpečí samostatnou zmluvou s prenajímateľom, resp. s príslušným dodávateľom elektrickej energie, a to do desiatich dní odo dňa zápisničného odovzdania predmetu nájmu do užívania..
3. Dodávka pitnej vody z podružného vodomeru bude predmetom samostatnej zmluvy, ktorú na tento účel uzatvorí prenajímateľ s nájomcom, a to do desiatich dní odo dňa zápisničného odovzdania predmetu nájmu do užívania.

Čl. VIII

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Práva a povinnosti nájomcu:

1.1 Nájomca sa zaväzuje na prenajatej časti diaľničného odpočívadla Malý Šariš na vlastné náklady:

- 1.1.1 zabezpečiť nepretržité prevádzkovanie verejných hygienických zariadení umiestnených v priestoroch čerpacej stanice;
- 1.1.2 starať sa o čistotu spevnených a nespevnených plôch na prenajatej časti diaľničného odpočívadla Malý Šariš a zabezpečiť ich trvalú a bezpečnú priechodnosť;
- 1.1.3 vykonávať zimnú údržbu spevnených plôch v priestoroch čerpacej stanice určených pre pohyb chodcov a zabezpečiť ich trvalú a bezpečnú priechodnosť;
- 1.1.4 zabezpečovať odvoz a uloženie komunálneho odpadu z priestorov čerpacej stanice a parkovísk prislúchajúcich k čerpacej stanici, ktoré sú určené pre verejnosť aj personál;
- 1.1.5 na prenajatej časti diaľničného odpočívadla Malý Šariš zabezpečiť prevádzku a údržbu verejného osvetlenia a dopravného značenia;
- 1.1.6 zabezpečiť prevádzkovanie ČOV.

1.2 V prípade, že nájomca nebude dodržiavať povinnosti uvedené v tejto zmluve, prenajímateľ písomne vyzve nájomcu na splnenie povinnosti alebo odstránenie nedostatkov, a to v primeranej lehote, ktorú mu na to prenajímateľ určí. V prípade, že nájomca ani v takto stanovenej lehote nesplní svoju povinnosť alebo neodstráni zistené nedostatky, prenajímateľ je oprávnený za každé porušenie povinnosti od nájomcu žiadať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 30,- € (slovom: tridsať eur) za každý začatý deň omeškania so splnením povinnosti alebo odstránením zisteného nedostatku.

1.3 Prenajímateľ umožní nájomcovi pripojenie k inžinierskym sieťam (k vodovodnej, elektrickej prípojke). Nájomca je povinný po vykonaní napojenia uviesť diaľničné odpočívadlo do pôvodného stavu (do stavu pred vykonaním pripojenia). Ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov o náhrade škody tým nie sú dotknuté.

1.4 Nájomca je zodpovedný za čistotu odpadových vôd odvádzaných zo stavieb (ich objektov), ktoré vybudoval na diaľničnom odpočívadle Malý Šariš.

1.5 Nájomca nesmie dať prenajatú časť diaľničného odpočívadla Malý Šariš do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretej osobe.

1.6 Nájomca je oprávnený za dobu, v ktorej nemohol svoje práva podľa zmluvy vykonávať z dôvodov na strane prenajímateľa (najmä bod 1 podbod 1.3 a bod 2 podbod 2.3 tohto článku), prenajímateľa písomne požiadať o odpustenie, resp. zníženie nájomného za uvedenú dobu a ten je povinný v prípade opodstatnenosti tejto požiadavky nájomcovi vyhovieť, a to najneskôr do tridsiatich dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti.

1.7 V prípade akýchkoľvek stavebných zmien a zmien využitia stavieb čerpacej stanice alebo ČOV, vždy pri dodržaní účelu nájmu podľa zmluvy, je nájomca povinný požiadať o odsúhlasenie týchto zmien prenajímateľa a jeho pripomienky je povinný akceptovať.

1.8 Nájomca sa zaväzuje výstavbu čerpacej stanice a ČOV ukončiť do **30.06.2012**, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. V prípade nesplnenia tejto povinnosti zo strany nájomcu, má prenajímateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ceny predmetu nájmu podľa Čl. VI bod 1 zmluvy za každý deň omeškania nájomcu so splnením svojho záväzku.

2. Práva a povinnosti prenajímateľa:

2.1 Prenajímateľ je povinný na základe písomnej výzvy nájomcu, doručenej mu po právoplatnosti stavebného povolenia na stavbu čerpacej stanice a ČOV, nájomcovi zápisnične odovzdať stavenisko na výstavbu čerpacej stanice a ČOV, a to v lehote nie dlhšej ako štrnásť kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy nájomcu prenajímateľovi, ak sa nedohodnú inak.

2.2 Prenajímateľ je povinný na vlastné náklady na diaľničnom odpočívadle Malý Šariš:

- 2.2.1 vykonávať mechanické čistenie prejazdnych obvodových komunikácií;
- 2.2.2 vykonávať zimnú údržbu prejazdnych obvodových komunikácií a parkovísk;
- 2.2.3 starať sa o čistotu, zimnú údržbu, odvoz, a uloženie komunálneho odpadu, zabezpečovať prevádzku verejného osvetlenia a údržbu dopravného značenia ostatnej plochy diaľničného odpočívadla, ktorú nájomca nemá v nájme.

2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ bude nájomcu v čo najmenšej miere obmedzovať pri výkone práv podľa zmluvy. Nájomca je povinný rešpektovať a strpieť úkony týkajúce sa opráv a údržby (vrátane komunikácií odpočívadiel), ktoré by mohli obmedziť práva nájomcu podľa zmluvy. O týchto úkonoch je prenajímateľ povinný upovedomiť nájomcu najneskôr v lehote tridsiatich dní pred vykonaním predmetných opráv diaľnice a prejazdnej komunikácie, s výnimkou havárií, mimoriadnych udalostí, prírodných katastrof a tiež odstránenie takých väd diaľnice a prejazdnej komunikácie, ktoré vznikli činnosťou tretích osôb. Nájomca je ďalej povinný rešpektovať a strpieť úkony organizované za asistencie príslušných zložiek Policajného zboru (napr. úradné merania hmotnosti motorových vozidiel a jazdných súprav, uzavretie cesty v prípade sledovania technického stavu motorových vozidiel a pod.). V prípadoch ustanovených v tomto podbode nájomca nemá nárok na uplatnenie si ušlého zisku a úhradu nákladov súvisiacich s prevádzkou čerpacej stanice a ČOV.

Čl. IX

Výstavba čerpacej stanice a ČOV

1. Všetky stupne projektovej dokumentácie pred vydaním stavebného povolenia na stavbu čerpacej stanice a ČOV je nájomca povinný vopred odsúhlasiť s prenajímateľom.
2. Po dobu výstavby čerpacej stanice a ČOV nesmie nájomca poškodiť diaľnicu a jej súčasti, ohroziť plynulosť a bezpečnosť premávky na diaľnici; nájomca zabezpečí dodržanie zákazu pohybu peších po diaľnici. Ak pri realizácii stavby čerpacej stanice alebo ČOV dôjde k poškodeniu diaľnice a jej súčasti, je nájomca povinný oznámiť toto poškodenie prenajímateľovi a zabezpečiť jeho bezodkladné odstránenie na vlastné náklady.
3. Začiatok a ukončenie prác spojených s výstavbou čerpacej stanice a ČOV je nájomca povinný oznámiť prenajímateľovi v Stredisku správy a údržby diaľnic 11 Prešov, vedúcemu strediska. Po ukončení prác prizve nájomca prenajímateľa na preberacie konanie čerpacej stanice a ČOV, kde nájomca odovzdá prenajímateľovi jedno vyhotovenie dokumentácie skutočného realizovania predmetných stavieb (v papierovej forme a v digitálnej forme vo formáte DGN) spolu s geodetickým zameraním.

Čl. X

Ostatné ustanovenia

1. Na účely zabezpečenia povinnosti nájomcu prevádzkovať čerpaciu stanicu a ČOV sa nájomca zaväzuje písomne informovať prenajímateľa o budúcom prevode vlastníckeho práva k čerpacej stanici a ČOV, a to za účelom uzavretia zmluvy o budúcej nájomnej zmluve medzi prenajímateľom a budúcim vlastníkom čerpacej stanice a ČOV pred uzavretím samotnej scudzovacej zmluvy. V prípade, ak existuje odôvodnený predpoklad zmeny vlastníckeho práva k čerpacej stanici a ČOV na základe iného právneho titulu než je scudzovacia zmluva (s výnimkou dedenia), ako je napr. dobrovoľná dražba, nútený výkon súdneho rozhodnutia a pod., je nájomca povinný písomne informovať prenajímateľa o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu. Budúci vlastník čerpacej stanice a ČOV vstupuje do práv a povinností nájomcu podľa tejto zmluvy dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušnej správy katastra o povolení vkladu vlastníckeho práva k stavbe čerpacej stanice a ČOV do katastra nehnuteľností. V opačnom prípade sa nájomca zaväzuje prenajímateľovi zaplatiť pohľadávku ušlého nájomného. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia predchádzajúceho Čl. IX zmluvy.
2. Ušlým nájomným sa na účely tejto zmluvy rozumie nájomné odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva k čerpacej stanici do katastra nehnuteľností v prospech nového vlastníka čerpacej stanice do dňa uzatvorenia dodatku k tejto zmluve s nájomcom a novým vlastníkom čerpacej stanice, v ktorom budú deklarované skutočnosti uvedené v bode 1 tohto článku.

Čl. XI

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva na jej účinnosť v zmysle § 2 ods. 4 zákona o NDS.

2. Túto zmluvu je prenajímateľ povinný zverejniť v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 5a ods. 4 Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení.
3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomne, po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou dodatku k zmluve podpísaného štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Na práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v zmluve sa použijú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, zákona o NDS a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
5. Zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, z ktorých tri obdrží prenajímateľ, dve nájomca a jedno je určené pre Ministerstvo.
6. Nájomca je povinný požiadať Ministerstvo o povolenie zvláštneho užívania diaľnice v súlade s ustanovením § 8 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „cestný zákon“). Nájomca sa zaväzuje doručiť kópiu vyššie uvedeného povolenia na zvláštne užívanie prenajímateľovi v lehote 7 dní odo dňa nadobudnutia jeho právoplatnosti, najneskôr však ku dňu podpisu tejto zmluvy.
7. Nájomca je uzrozumený s tým, že v prípade, ak nepožiadá príslušný cestný správny orgán, t.j. Ministerstvo o povolenie zvláštneho užívania, resp. mu nebude zvláštne užívanie povolené a nájomca túto skutočnosť nebude vôbec rešpektovať, dopúšťa sa správneho deliktu v súlade s ustanovením § 22a písm. a) bod 1 cestného zákona.
8. Pre rozhodovanie sporov zo zmluvy je príslušný slovenský súd.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že zmluva vyjadruje ich slobodnú, vážnu vôľu a nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
10. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí Príloha č. 1- Fotokópia rozhodnutia o povolení predčasného užívania stavby č. 09623/2010/SCDPK/23419 a Príloha č. 2- Situačný nákres.

O 6. MAR. 2012
V Bratislave, dňa:.....

V Bratislave, dňa: 31.01.2012

Za prenajímateľa:

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Mlynské Nivy 45
821 09 BRATISLAVA
47-

Ing. Ján Kotuľa
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Za nájomcu:

JUDr. Oszkár Világi,
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

 **SLOVNAFT, a.s.**
Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
IČO: 31 322 832, IČ pre DPH: SK2020372640

Ing. Milan Gajdoš
podpredseda predstavenstva

Ileana - Sorin Baltatu,
člen predstavenstva

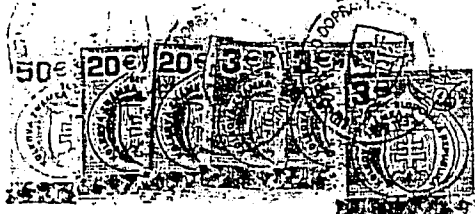
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Mlynské Nivy 45
821 09 BRATISLAVA
- 47 -

MINISTERSTVO DOPRAVY, PÔŠT A TELEKOMUNIKÁCIÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

sekcia cestnej dopravy a pozemných komunikácií
Nám. slobody č. 6, 810 05 Bratislava 15

Bratislava 2. 6. 2010

č.09623/2010/SCDPK/23419



Verejná vyhláška
ROZHODNUTIE

Rozhodnutie č.j. 09623/2010/SCDPK/23419
zo dňa 2.6.2010 nadobudlo
právoplatnosť dňa 28.6.2010

Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií SR, ako špeciálny stavebný úrad pre diaľnice a rýchlostné cesty (ďalej len „ministerstvo“) podľa § 3a ods. 1 zákona č.135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č.135/1961 Zb.“) v spojení s § 120 ods. 1 zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 50/1976 Zb.“), podľa § 5 ods. 2 zákona 669/2007 o jednorazových mimoriadnych opatreniach v príprave niektorých stavieb diaľnic a ciest pre motorové vozidlá a o doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 z. z. o katastri nehnuteľností (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č.669/2007“) vydáva rozhodnutie, ktorým

p o v o ľ u j e

podľa § 5 ods. 2 zákona č. 669/2007 Z. z. predčasné užívanie

stavby: „Diaľnica D1 Svinia – Prešov západ“,

na stavebné objekty:

- 060 – 00.1 Vegetačné úpravy na diaľnici D1
- 100 – 00 Diaľnica D1
- 103 – 00.1 Mimoúrovňová križovatka Svinia
- 106 – 00 Diaľničná vetva č. 2 križovatky Prešov západ
- 205 – 00 Most nad potokom Malá Svinka v km 91,600
- 206 – 00 Most nad cestou III/018194 v km 92,280
- 207 – 00 Most nad poľnou cestou v km 93,245
- 208 – 00 Most nad potokom a poľnou cestou v km 95,860
- 209 – 00 Most nad diaľnicou v km 96,925 na poľnej ceste
- 214 – 00 Most na D1 v km 96,056 nad potokom
- 215 – 00 Most na vetve č. 2 nad okružnou križovatkou
- 242 – 00 Zárubný múr v km 93,550 – 94,420
- 243 – 00 Zárubný múr v km 96,020 – 96,160
- 244 – 00 Zárubný múr v km 96,240 – 96,320
- 245 – 00 Oporný múr v km 96,300 – 96,426
- 246 – 00 Oporný múr na vetve č. 2 vpravo

247 – 00	Oporný múr na vetve č. 2 vľavo
248 – 00	Protihluková stena v km 96,180 – 96,480
300 – 00	Oplotenie diaľnice
311 – 01	Sadovnícke úpravy
311 – 11	Spevnené plochy
311 – 32	Drobná architektúra
311 – 51	Kanalizácia dažďová a odlučovač ropných látok
311 – 53	Vodovod pitný a požiar
311 – 63	Vonkajšie osvetlenie
321 – 01	Sadovnícke úpravy
321 – 11	Spevnené plochy
321 – 00	Drobná architektúra
321 – 51	Kanalizácia dažďová a odlučovač ropných látok
321 – 53	Vodovod pitný a požiar
321 – 63	Vonkajšie osvetlenie
501 – 00	Diaľničná kanalizácia
626 – 00	Kábelová NN prípojka pre verejné osvetlenie križovatky Prešov západ
628 – 00	Verejné osvetlenie diaľničnej križovatky Prešov západ
631 – 00	Kábelová NN prípojka pre ISD v km 92,300
632 – 00	Kábelová NN prípojka pre ISD v km 96,600
680 – 00	Informačný systém diaľnice v km 90,600 – 97,800.

Objekty stavby sú umiestnené:

v katastrálnych územiach: Chmiňany, Svinia, Kojatice, Župčany, Malý Šariš, Prešov,
v okrese: Prešov,
kraj: Prešovský.

Účel stavby:

1. Navrhovaná časť stavby v úseku Svinia - Prešov je súčasťou základného diaľničného ťahu D1 v Slovenskej republike v smere západ – východ. Po dobudovaní bude zároveň aj súčasťou európskej cesty E 50, ktorá prechádza z Francúzska cez Nemecko, Čechy a Slovensko, s pokračovaním cez Ukrajinu a Rumunsko smerom na juh.

2. Stavba sa povoľuje ako dopravná stavba.

Ministerstvo, ako špeciálny stavebný úrad určuje na predčasné užívanie stavby tieto záväzné podmienky:

1. Stavbu možno užívať len na účel povolený týmto rozhodnutím. Zmena účelu užívania je možná len po predchádzajúcom ohlásení stavebnému úradu, ktorý o nej rozhodne, alebo nariadi nové konanie.
2. Vlastník stavby je povinný udržiavať ju v dobrom technickom stave, aby nedochádzalo k jej znehodnoteniu, vrátane letnej a zimnej údržby.
3. Stavebné objekty ministerstvo povoľuje do predčasného užívania do ukončenia kolaudačného konania, o ktoré požiada stavebník. Prílohou návrhu na kolaudačné konanie budú doklady v zmysle § 5 ods. 1 zákona č. 669/2007 Z. z.
4. Pri prevádzkovaní stavby diaľnice D1 budú dodržané platné predpisy a príslušné technické normy tak, aby bola zabezpečená ochrana verejných záujmov, dopravných záujmov, záujmov životného prostredia a plynulosť a bezpečnosť cestnej premávky.

5. Stavebník zabezpečí odstránenie nedorobkov a nedostatkov uvedených v prílohách k preberacím protokolom o odovzdaní a prevzatí verejnej práce, ktoré nebránia bezpečnému a plynulému užívaniu stavby, v termínoch uvedených v týchto protokoloch.
6. Stavebník zabezpečí odstránenie nedostatkov vodorovného a zvislého dopravného značenia, ktoré nebránia vydaniu rozhodnutia na predčasné užívanie stavby v termínoch uvedených v zázname z obhliadky dopravného značenia stavby D1 Svinia – Prešov II. Etapa, 2. časť zo dňa 2. 6. 2010.
7. Stavebník zrealizuje v problematickom úseku potoka Malý Šariš výstavbu mosta na miestnej komunikácii v termíne do 31. 10. 2010.
8. Práce na spevnení priekopy v obci Malý Šariš stavebník začne v 23. týždni v prípade priaznivého počasia, a ukončené budú v termíne do 31. 7. 2010.
9. Prečistenie výstavbou zanesených priekop pod stavebným objektom SO 206 – 00 Most nad cestou III/08194 v km 92,280 až do najbližšieho priepustu na ceste III. triedy stavebník zrealizuje v termíne do 31. 7. 2010.
10. Stavebník doručí na Krajský pamiatkový úrad originál záverečnej dokumentácie zo záchranného archeologického výskumu v termíne do 21. 7. 2010.
11. Stavebník odstráni dočasné dopravné značenie na ceste I/18, ktoré je umiestnené v súvislosti so zriadením vjazdov a výjazdov pre vozidlá stavby diaľnice D1 v termíne do 6. 6. 2010.
12. Cestná svetelná signalizácia s dynamickým riadením v križovatke Prešov – západ bude uvedená do skúšobnej prevádzky v deň spustenia diaľnice do predčasného užívania. Skúšobná prevádzka bude trvať do 31. 12. 2010.
13. Na základe rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia v Prešove č.1/2007/00463-06/Sa zo dňa 23. 3. 2007 po ukončení stavebných prác v dotknutom území stavebník zabezpečí monitoring za účelom sledovania zavlečenia výskytu invázných druhov rastlín, v trvaní minimálne 2 roky, v spolupráci so Štátnou ochranou prírody SR, Regionálne centrum OPaK Prešov. V prípade, že bude zistený výskyt invázných rastlín v dotknutom území, zabezpečí stavebník, prípadne užívateľ stavby ich odstránenie.
14. Vlastník stavby je povinný dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby uchovávať po celý čas jej užívania.

Na ústnom konaní boli podané tieto pripomienky:

I. obec Malý Šariš žiada:

- prehodnotiť zrážkové vody – ich množstvo a prívalové účinky na Šarišský potok, nakoľko sú doňho zaústené dažďové vody od Župčianskeho kopca až po odpočívadlo pri Malom Šariši.

Na odvodnenie diaľnice D1 slúži zrealizovaná cestná kanalizácia vrátane recipientov, do ktorých sú zaústené jednotlivé stoky kanalizácie. Počas výstavby ani raz nedošlo k vyliatiu vody z recipientov, ktoré sú zaústené do potoka Malý Šariš v rámci výstavby diaľnice D1. Z uvedeného dôvodu stavebník nie je povinný plniť túto požiadavku. Stavebník zabezpečuje výstavbu mosta na miestnej komunikácii cez potok Malý Šariš v rámci tejto stavby. Ministerstvo vyhovel tejto požiadavke v bode č. 7 záväzných podmienok.

- urýchlene dobudovať odtokový kanál od priepustu pri Židovskom cintoríne cez záhrady rodinných domov.

Ministerstvo vyhovel tejto požiadavke v bode 8. záväzných podmienok.

- dodržať podmienky vyplývajúce zo stavebného povolenia. Podmienky dané v stavebnom povolení č. 4248-1/2100/06/Gos zo dňa 17. 7. 2006 sú splnené.

II. obec Kojatice požaduje:

- doriešiť odvodnenie pod mostom SO 206 – 00 Most nad cestou III/08194 v km 92,280 tak, aby bol rigol ukončený do jestvujúcej priekopy pri ceste III. triedy.
- Uvedenej požiadavke ministerstvo vyhovel v bode č. 9 záväzných podmienok.

III. obec Župčany požaduje:

- zabezpečiť prístup k pozemkom, ktoré sú za melioračným kanálom pod stavebným objektom SO 214 – 00 Most na D1 v km 96,056 nad potokom.
- V rámci výstavby D1 bol stavebníkom preložený melioračný kanál do novej trasy. Na pôvodnom melioračnom kanáli nebol vybudovaný žiadny priepust, nebol ani požadovaný v rámci predchádzajúcich konaní. Z uvedeného dôvodu nebol realizovaný ani na novom preloženom melioračnom kanáli. Prístup k pozemkom za melioračným kanálom je zabezpečený cez stavebné objekty SO 134 -00 Poľná cesta v km 93,250 a SO 135 – 00 Poľná cesta v km 95,870.

IV. Krajský pamiatkový úrad Prešov požaduje:

- doručiť v lehote do dvoch mesiacov na Krajský pamiatkový úrad originál záverečnej dokumentácie zo záchranného archeologického výskumu.
- Požiadavke ministerstvo vyhovel v bode č. 10 záväzných podmienok.

V. Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie požaduje:

- odstrániť dočasné dopravné značenie na ceste I/18, ktoré je umiestnené v súvislosti so zriadením vjazdov a výjazdov pre vozidlá stavby diaľnice D1.
- Ministerstvo požiadavke vyhovel v bode č. 11 záväzných podmienok.

VI. Mesto Prešov požaduje:

- dočasné osadenie dopravnej značky „začiatok obce – Prešov“ na vetve č. 2 v staničení v km 0,200.
- Ministerstvo požiadavke vyhovel a dopravná značka bola osadená v 21. týždni.

Tomuto rozhodnutiu správny orgán podľa § 55 ods. 2 zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č.71/1967 Zb.“) odníma odkladný účinok, nakoľko to vyžaduje naliehavý všeobecný záujem.

O d ô v o d n e n i e

Stavebník Národná diaľničná spoločnosť, a.s., Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava, podal listom č.30800/13585/2010 zo dňa 20. 4. 2010 návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia na stavbu „D1 Svinia – Prešov západ“.

Ministerstvo oznámilo podľa § 80 zákona č.50/1976 Zb. a zákona č. 699/2007 listom č.09623/2010/SCDPK/16544 zo dňa 23. 4. 2010 začatie kolaudačného konania a nariadilo ústne pojednávanie. O ústnom pojednávaní spísal špeciálny stavebný úrad záznam.

Na predmetnú stavbu vydalo ministerstvo stavebné povolenia č.4476-1/2100/05/Gos zo dňa 21. 09. 2005, č.7793-1/2100/06/Gos zo dňa 12. 12. 2005, č.4248-1/2100/06/Gos zo dňa 17. 07. 2006, č.114206/2007-2331/z.40511 zo dňa 3. 10. 2007, č.108595/2007-2331/z.30012 zo dňa 3. 7. 2007 a rozhodnutia o zmene stavby pred jej dokončením č.122016/2008-2331/z.59166 zo dňa 26. 1. 2009 a č.14548/2009/SCDPK/46675 zo dňa 16. 11. 2009.

Na uvedenie diaľnice D1 do predčasného užívania vydalo ministerstvo určenie dopravného značenia pod č.09254/2010-SCDPK/20074 zo dňa 12. 5. 2010.

Ku kolaudačnému konaniu zaslali kladné stanoviská Inšpektorát práce Prešov č.IPV-13-40-2.2/ZS-C22-10 zo dňa 24. 5. 2010 a Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Prešove č.KRHZ-1739-10/2008 zo dňa 21. 5. 2010.

V konaní o povolení užívania stavby špeciálny stavebný úrad zistil, že boli dodržané podmienky stanovené v stavebných povoleniach a v povoleniach o zmene stavby pred jej dokončením a stavba je realizovaná podľa dokumentácie overenej v stavebných konaniach s drobnými odchýlkami, ktoré sú zakreslené v projektoch skutočného vyhotovenia stavby.

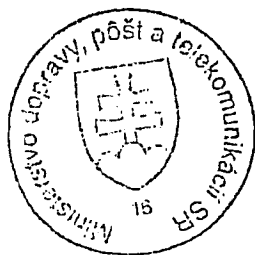
Nakoľko stavebník predložil všetky požadované doklady a splnil všetky podmienky pre vydanie rozhodnutia na predčasné užívanie stavby, a jej užívaním nebudú ohrozené verejné záujmy z hľadiska bezpečnosti, ochrany zdravia a života osôb, ako aj životného prostredia, rozhodol špeciálny stavebný úrad tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Odňatie odkladného účinku tohto rozhodnutia ministerstvo odôvodňuje nasledovne:

1. zvýšením bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky v úseku Svinia - Prešov, najmä v zimných mesiacoch,
2. zvýšením ochrany životného prostredia v úseku Svinia - Prešov, kedy dochádza k zníženiu emisií spalín do ovzdušia, nakoľko motorové vozidlá nemusia prekonávať veľké výškové rozdiely a taktiež náročné smerové pomery,
3. znížením hlučnosti v blízkosti rodinných domov v úseku Svinia - Prešov, keďže doprava je odklonená mimo obcí v tomto úseku.
4. Na základe uvedených skutočností ako aj vo verejnom záujme je potrebné, aby stavba slúžila svojmu účelu bezodkladne.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu môžu účastníci konania podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. podať rozklad na Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky, Nám. slobody č. 6, 810 05 Bratislava v lehote 7 dní odo dňa jeho oznámenia. Po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov je toto rozhodnutie preskúmateľné súdom. Proti výroku rozhodnutia o vylúčení odkladného účinku sa podľa § 55 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. nemožno odvolať.



Mgr. Jaroslav Krizmanič
generálny riaditeľ sekcie

Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií SR, žiada obce Chmiňany, Svinia, Kojatice, Župčany, Malý Šariš a mesto Prešov, aby predmetnú verejnú vyhlášku vyvesili podľa § 8 zákona č. 669/2007 Z. z. na úradnej tabuli obce a mesta na dobu 7 (slovom sedem) pracovných dní. Po uplynutí lehoty určenej na vyvesenie, žiadame túto vyhlášku zaslať späť na ministerstvo s vyznačením nižšie uvedených údajov. Zároveň žiadame o zverejnenie verejnej vyhlášky aj iným spôsobom v mieste obvyklým, napr. v rozhlase alebo miestnej tlači.

Potvrdenie dátumu vyvesenia a zvesenia verejnej vyhlášky:

dátum vyvesenia:

dátum zvesenia:

odtlačok pečiatky, podpis:

odtlačok pečiatky, podpis:

Doručuje sa

1. NDS, a.s., Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava 2
2. NDS, a.s., IO, Nám. mládeže 3, 080 01 Prešov
3. Mesto Prešov, Hlavná 73, 080 68 Prešov
4. Obec Župčany, 080 01 Župčany 95
5. Obec Svinia, Hlavná 87/10, 082 32 Svinia
6. Obec Chmiňany, obecný úrad, 082 33 Chmiňany
7. Obec Kojatice, obecný úrad, 082 32 Kojatice
8. Obec Malý Šariš, 082 32 Malý Šariš
9. Dopravoprojekt, a.s., stredisko 26, Jarková 14, 080 01 Prešov
10. AGRO-LENT s.r.o., Vajanského 43, 080 01 Prešov
11. Poľnohospodárske družstvo Šarišan Svinia, 082 32 Svinia
12. Školské lesy, Prešov – Cemjata, 080 01 Prešov
13. Lesy SR, š.p., Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov
14. Štátna ochrana prírody SR, regionálna správa ochrany prírody a krajiny Prešov, Hlavná 93, 080 01 Prešov
15. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., OZ, povodie Bodrogu a Hornádu, Medzi mostami 2, 041 59 Košice
16. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., OZ, povodie Bodrogu a Hornádu, Ďumbierska 14, 041 59 Košice
17. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. O.Z., Jarková 31, 081 51 Prešov
18. Výskumný ústav Pôdoznalectva a ochrana pôdy BA, Regionálne pracovisko Prešov, Reymanova 1, 080 01 Prešov
19. Telemont Slovensko, s.r.o., Trnavská cesta 102, P.O.BOX č.88, 820 09 Bratislava 29
20. SPP, a.s., Moldavská 12, 040 11 Košice
21. Orange Slovensko, a.s., Hutnícka 1, 040 01 Košice
22. ST, RCSI Prešov, M. Čulena 55, 080 01 Prešov
23. Východoslovenská energetika a.s., Levočská 3, 081 54 Prešov
24. Východoslovenská energetika a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice
25. Inžinierske stavby Košice, a.s., Priemyselná 7, 040 01 Košice
26. DPM Prešov, a.s., Bardejovská 7, 080 06 Lubotice
27. O.S.V.O. comp, a.s., Strojnícka 18, 080 01 Prešov
28. Slovak Telecom, Poštová 18, 040 01 Košice
29. verejnou vyhláškou ostatní účastníci konania

Na vedomie

1. MO SR, Správa nehnuteľného majetku a výstavby, Komenského 39/A, 040 01 Košice
2. MO SR, odbor infraštruktúry a ochrany ŽP, Kutuzovova 8, 832 47 BA 3
3. KR PZ v Prešove, KDI, Pionierska, 33, 080 05 Prešov
4. OR PZ v Prešove, ODI, Vajanského 32, 081 08 Prešov
5. Krajské riaditeľstvo HaZZ v Prešove, Požiarnická 1, 080 01 Prešov 1
6. Okresné riaditeľstvo HaZZ v Prešove, Požiarnická 1, 080 01 Prešov 1
7. KÚ pre CDaPK v Prešove, Nám. mieru 3, 081 92 Prešov
8. KÚ ŽP v Prešove, Nám. mieru 2, 081 92 Prešov
9. Úrad Prešovského samosprávneho kraja, Nám. mieru 2, 080 01 Prešov
10. Správa a údržba ciest Prešovského samosprávneho kraja, Jesenná 14, 080 01 Prešov
11. OÚ pre CDaPK v Prešove, Nám. mieru 2, 080 01 Prešov
12. OÚ ŽP v Prešove, Nám. mieru 2, 080 01 Prešov
13. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Hollého 5, 081 92 Prešov
14. Štátna ochrana prírody SR, regionálna správa ochrany prírody a krajiny, Hlavná 93, 080 01 Prešov
15. Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, 817 15 Bratislava 1
16. Krajský pamiatkový úrad, Cesta na Červený most 6, 814 06 Bratislava 1
17. Krajský pamiatkový úrad, Hlavná 115, 080 01 Prešov
18. Slovenská správa ciest, Miletičova 19, 821 09 Bratislava 2
19. Slovenská správa ciest, IVSC Košice, Kasárenské nám. 4, 041 55 Košice
20. Úrad verejného zdravotníctva MDPT SR, oddelenie Košice, Štefánikova 50/A, 040 00 Košice
21. Technická inšpekcia Košice, Južná trieda 95, P.O.BOX A/18, 040 48 Košice
22. Inšpektorát práce Prešov, Konštantínova 6, 080 01 Prešov

